エンジェル伝説

Angel Densetsu Vol15 Ch77

Scanned by kotonoha
Translated by Stephen Paul
http://www.mangascreener.com/stephen/
Edited by Starakin
Checked by Tew
Released by Manga-Sketchbook

Notes: Welcome to the last volume

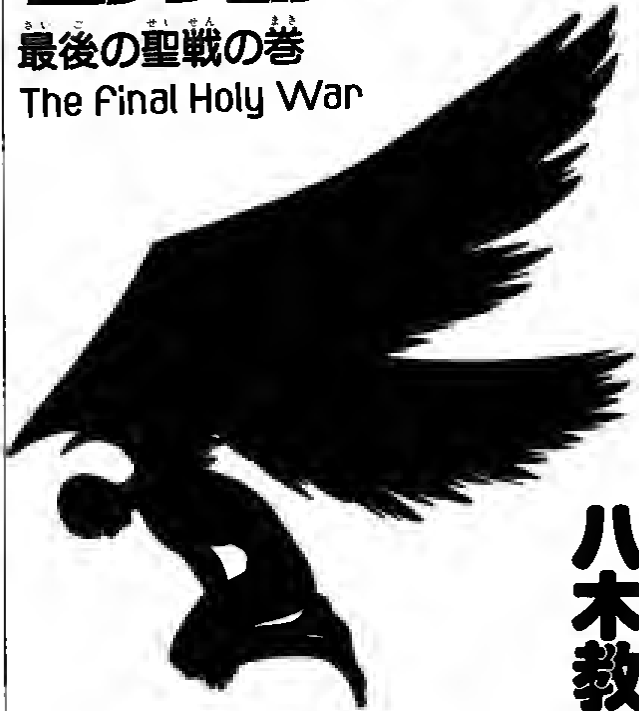
*Manga-Sketchbook*InclightWay
http://www.manga-sketchbook.org/

★この作品はフィクションです。実在の人物・
団体・事件などには、いっさい関係ありません。

JUMP COMICS

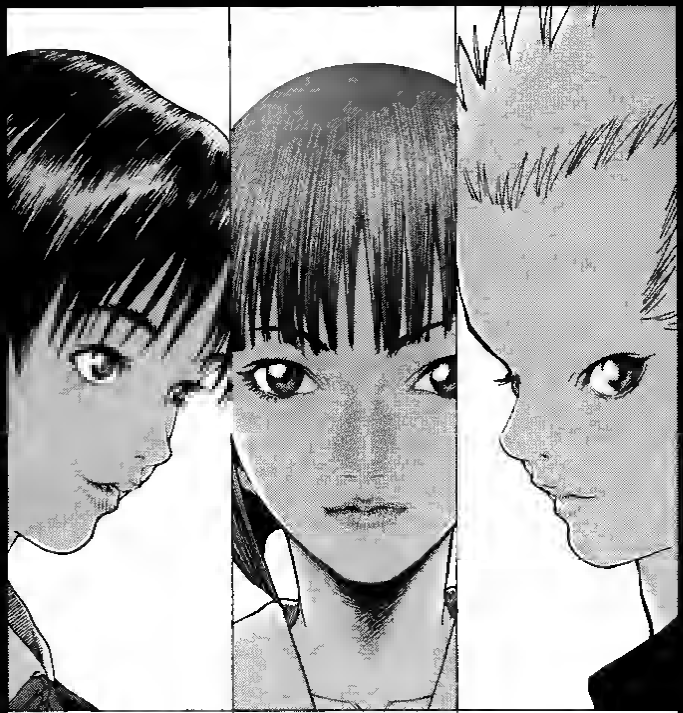
エンジェル伝説 15

最後の聖戦の巻
The Final Holy War



八木教広

MAIN CAST



Hirayama Ikuko

Ryoko's friend and classmate. Lately has been more and more friendly with Kitano-kun. She is annoyed by the slow pace of Ryoko and Kitano-kun's relationship.

Shirataki Ikuno

Enters Hekikuu High School with her guidance counselor father; in order to defeat Kitano-kun. After two great battles with Kitano-kun, she begins to hold feelings more than friendship for him.

Takehisa Yuji

A powerful fighter who has been known for his strength since middle school. Challenged Kitano-kun after the end of his suspension period and lost. Since then, he has assumed the role of his little brother, pledging utmost loyalty.

Kuroda Seikichi

Former guardian of Hekikuu. Now calls himself "No. 2". Always seen with his two younger lackeys. He's all bluff, and has nothing to back up his mouth. Holds a tragically one-sided love for Ryoko.

Koiso Ryoko

A beautiful female Kobudo martial artist learning the Koiso school of martial arts directly from her father. She sees through Kitano-kun's appearance and finds he has a pure, angelic heart. She was the first person at Hekikuu High to understand who he really is.

Kitano Seiichiro

A boy with the face of a demon, but the heart of an angel. With this appearance, he became the guardian of Hekikuu High School. Despite a number of unfortunate misunderstandings, he is currently enjoying his school life very much.

VOL.15

CONTENTS

ACT77 - Days of Our Youth Part 2 ——7

ACT78 - Days of Our Youth Part 3 ——39

ACT79 - Upon My Love, Greed and Pride... ——71

ACT.80 - Manse of Evil ——103

ACT.81 - Trouble of Takehisa ——134

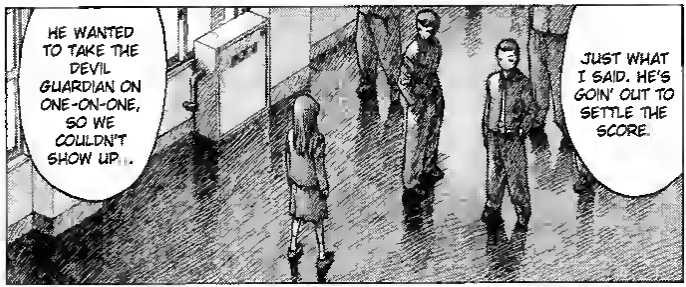
ACT.82 - A Day of Blue Skies ——167

ACT.83 - Waiting for the Fateful Word... ——199

ACT.84 - The Final Holy War ——218

ACT.77 - Days of Our Youth Part 2

WHAT?
CHUJI-KUN DID WHAT?

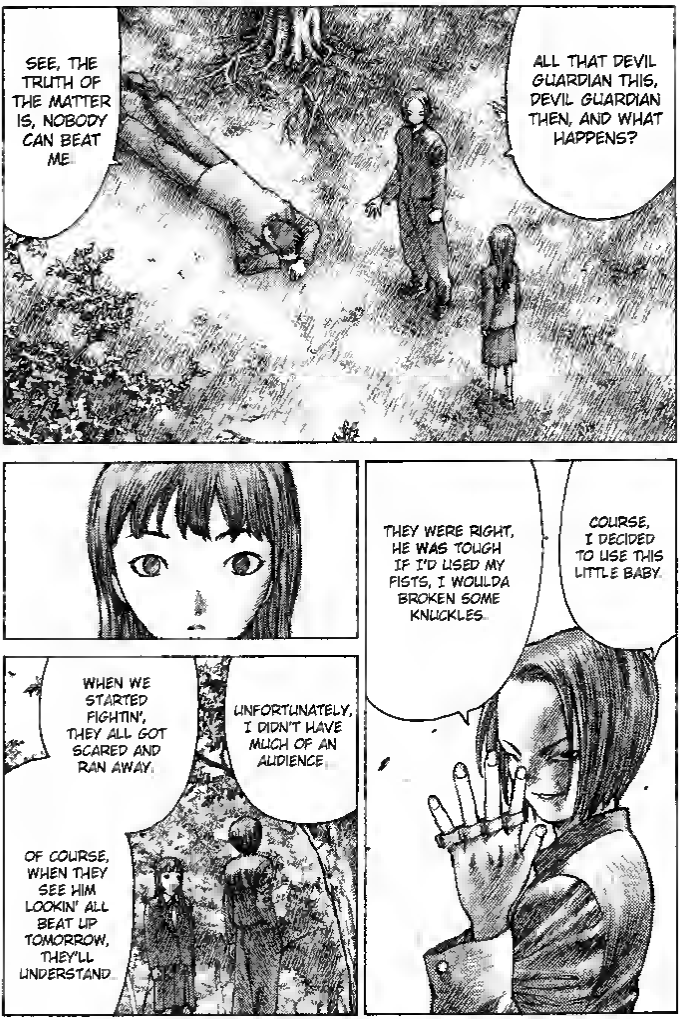

JUST WHAT I SAID. HE'S GOIN' OUT TO SETTLE THE SCORE.
HE WANTED TO TAKE THE DEVIL GUARDIAN ON ONE-ON-ONE, SO WE COULDN'T SHOW UP...

BUT... WHERE?
DUNNO
PROBABLY WHEREVER HE COULD FIND THE GUY...
HE SAID HE WAS GONNA GET HIM BEFORE SCHOOL, WHEN THERE'S THE BIGGEST CROWD
AH!
HEY...

IT WAS OVER-WHELMING STRENGTH...
BESIDE HIM, ALL OTHERS WERE BARELY REGISTERED AS HUMAN.
AN EMBODIMENT OF BATTLE, THE VERY SYMBOL OF POWER...
MAYBE HE COULD DEFEAT CHUJI-KUN, I THOUGHT...
MAYBE HE...
はぁ?
IT CAN'T BE...
BUT NO...
HE'S JUST A NORMAL STUDENT
THAT FREAKIN' DEVIL AIN'T NO GUARDIAN OF OURS

ACT.77
碧の時代の巻
-その2-

YO, MIDORI
YOU MISSED THE BEST PART
TOO BAD
THE PART WHERE THE DEVIL GUARDIAN WENT DOWN


SEE, THE TRUTH OF THE MATTER IS, NOBODY CAN BEAT ME.
ALL THAT DEVIL GUARDIAN THIS, DEVIL GUARDIAN THEN, AND WHAT HAPPENS?
THEY WERE RIGHT, HE WAS TOUGH IF I'D USED MY FISTS, I WOULDA BROKEN SOME KNUCKLES.
COURSE, I DECIDED TO USE THIS LITTLE BABY.
WHEN WE STARTED FIGHTIN', THEY ALL GOT SCARED AND RAN AWAY.
UNFORTUNATELY, I DIDN'T HAVE MUCH OF AN AUDIENCE.
OF COURSE, WHEN THEY SEE HIM LOOKIN' ALL BEAT UP TOMORROW, THEY'LL UNDERSTAND.

!
MIDORI
COME ON, LET'S GO,
WHAT? WHAT'S THE BIG DEAL, MIDORI?
THIS MEANS YOUR MAN RULES THE ENTIRE AREA NOW.
YOU SHOULD LOOK HAPPIER

TCH!
FINE, THEN
MAN, I DON'T UNDERSTAND YOU
I'M SORRY, KITANO-SAN.
I'M... I'M SO SORRY
IF... IF ONLY I HADN'T..
SNIFF...

むぐっ
AAH!
EEEEKKK!!
はなた
はなた
はなた
!

A-ARE YOU ALL RIGHT?
YEAH.
I WAS PRETENDING TO BE KNOCKED OUT.
K... K...
KITANO ...SAN.
HUH? HUH?
WH WHAT?
P... PRETEND-ING...?
HUH? HUH?
MEOWWW
I WAS AFRAID IT MIGHT GET STEPPED ON SO I CRADLED OVER HIM TO KEEP HIM SAFE.
THIS LITTLE ONE WANDERED TOWARDS MY FEET WHEN HE WAS HITTING ME...
meoww
meoww
A cat...?
!

!
IF ANYTHING HAD HAPPENED, I...
I'M SO GLAD YOU'RE ALL RIGHT
OH, I'M SO GLAD...
I...
OH... OHH...
WEIRD.
WHAT?
YOU ARE WEIRD.
WHY ARE YOU CRYING LIKE THAT?
I DON'T UNDERSTAND...
HUH?
HUH?
BUT
WEIRD.
WEIRD.
SO OBVIOUSLY WEIRD.
YOU ARE TRULY WEIRD.

IF YOU'RE SO STRONG, WHY DON'T YOU EVER FIGHT BACK?!
YOU'RE SO MUCH WEIRDER THAN I AM!
STOP CALLING ME WEIRD!
S...
!
もっ
AND YET, YOU DON'T EVEN TRY TO PROTECT YOURSELF...
IF YOU CAN BEAT THEM WITHOUT EVEN FIGHTING, WHY DO YOU ALWAYS ACT SO WEAK ALL THE TIME?
THEY GANG UP ON YOU BECAUSE YOU'RE DEFENSELESS!
IT MAKES PEOPLE ACT SO MEAN!
IT HURTS TO BE PUNCHED
SO I JUST TRY NOT TO FEEL IT.
HUH?
BE-CAUSE IT HURTS

THEN THEN YOU SHOULD
FOR SOME REASON, PEOPLE JUST LIKE TO HIT ME AND KICK ME ALL THE TIME
AND WHEN THEY DO THAT, IT DOES HURT
I KNOW HOW MUCH IT HURTS TO BE PUNCHED...
SO WHY WOULD I DO THAT TO SOMEONE ELSE?
K KITANO-SAN.
ARE YOU
MEOWWWW!
!

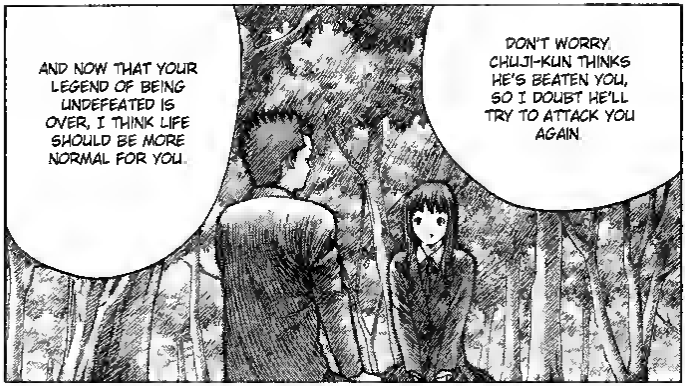
.....
IT'S A CUTE CAT...
ISN'T IT?
YES
MEOWWW
MEOWWW
MEOWWW
WHY DON'T YOU KEEP IT AT YOUR HOUSE?
WELL...
I CAN'T KEEP PETS AT HOME...
OH...
I DIDN'T KNOW
U-UMM...
I'M SORRY...
!
FOR SAYING THOSE SILLY THINGS...

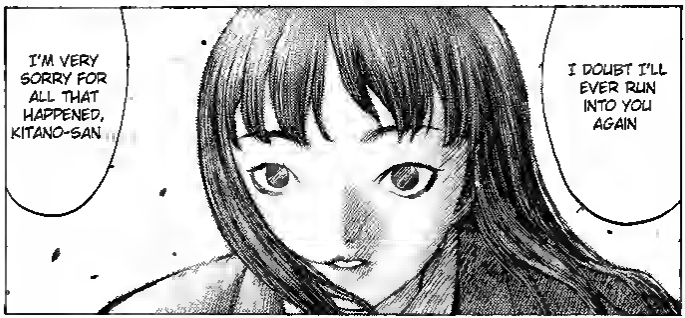
I HEARD ABOUT YOU, KITANO-SAN
THEY SAID YOU'RE NOT A GUARDIAN, OR ANYTHING...
!
IN FACT, YOU'RE JUST A NORMAL STUDENT WHO NEVER MISSES SCHOOL OR SHOWS UP LATE...
I WAS THINKING, MAYBE THAT'S WHY WHEN YOU GET INTO FIGHTS, YOU DON'T HIT THE OTHER PEOPLE YOU JUST STAND THERE AND TAKE IT...
AND THEN I WAS SO STUPID, ASKING YOU TO BEAT CHUJI-KUN...
IT'S NOT YOUR FAULT THOSE FIGHTS HAPPEN PEOPLE JUST GET YOU INVOLVED...
I'M SORRY I HAD NO IDEA...
I WAS SELFISH, AND I ASKED SOMETHING OF YOU THAT I SHOULDN'T HAVE
I'M REALLY TRULY SORRY, KITANO-SAN

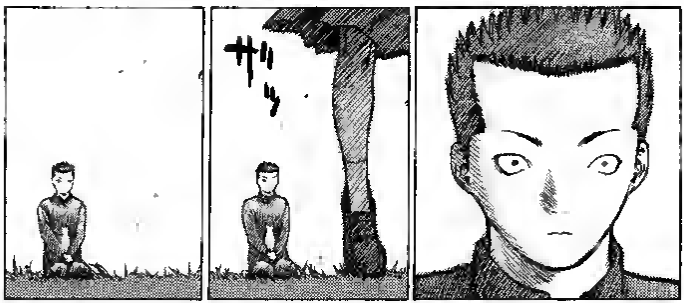
W..WHAT'S THAT?
HUH?
!
もこ
もこ
ぼこっ
!
ズシーン
ズシーン
ズシーン
HUH?
K-KITANO-SAN?
W-WHAT...?
EEEK!
ばばばー
!

MEOWWWW
OH...
THE CAT...
YEP.
IT'S A CAT...
MEOWW
HEEE
HEE.
HEEHEE HEEHEE...
HEH HEH HEH...
AHAHA HAHAHA!

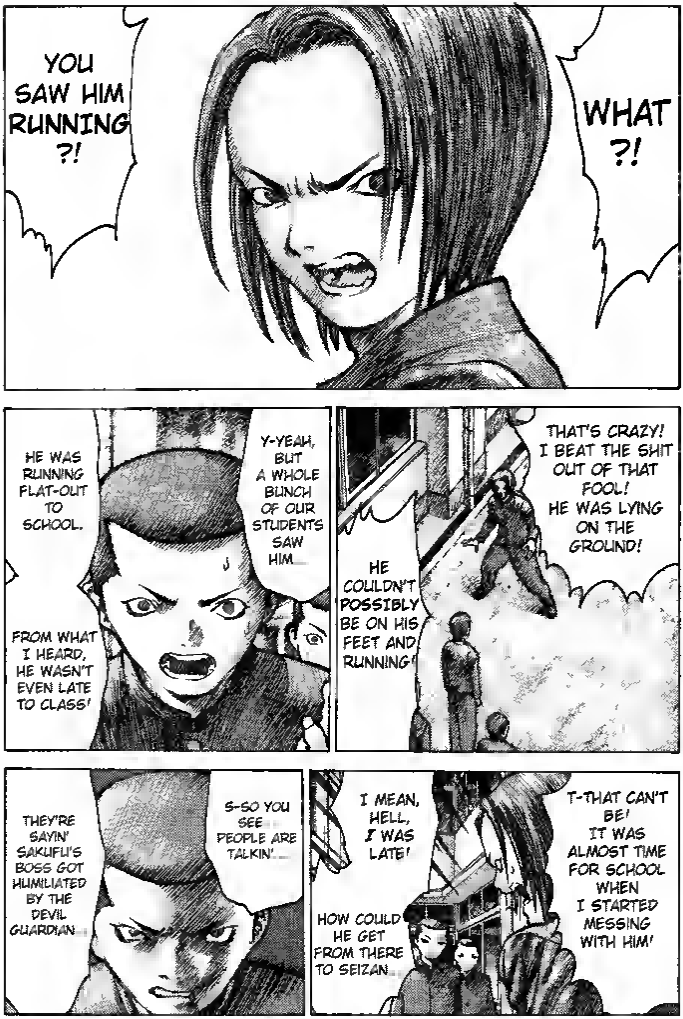
KITANO-SAN...
YOU'RE A VERY MYSTERIOUS PERSON
AND JUST BEING AROUND YOU SEEMS TO DRAIN ALL THE UNEASINESS AND IMPATIENCE WITH LIFE AWAY ..
AFTER ALL THE HORRIBLE THINGS THAT HAPPEN TO YOU, YOU JUST ACCEPT THEM AND TURN THE OTHER CHEEK
IT MIGHT MAKE MY LIFE SO MUCH EASIER.
IF ONLY I FELL IN LOVE WITH SOMEONE LIKE YOU...
!
.....
LIKE AN ANGEL, OR SOMETHING
YOU'RE LIKE...

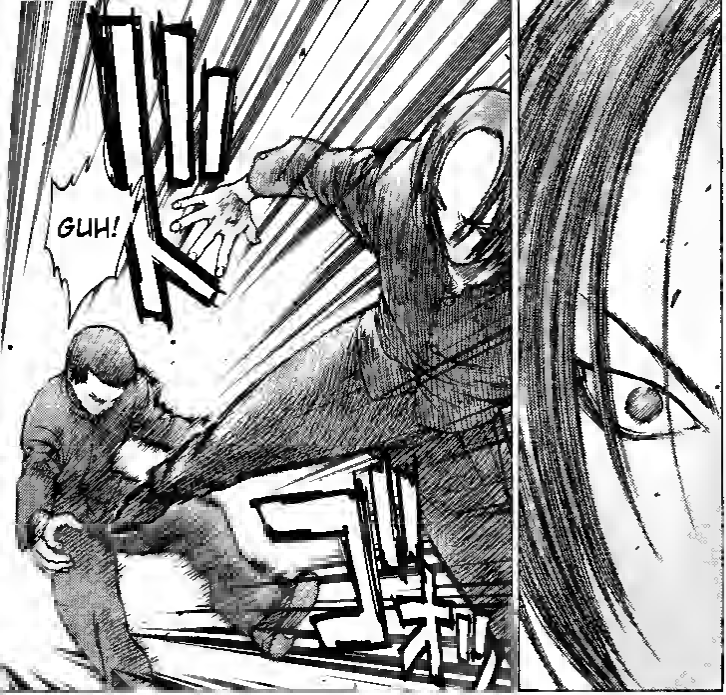

AND NOW THAT YOUR LEGEND OF BEING UNDEFEATED IS OVER, I THINK LIFE SHOULD BE MORE NORMAL FOR YOU.
DON'T WORRY. CHUJI-KUN THINKS HE'S BEATEN YOU, SO I DOUBT HE'LL TRY TO ATTACK YOU AGAIN.


I'M VERY SORRY FOR ALL THAT HAPPENED, KITANO-SAN.
I DOUBT I'LL EVER RUN INTO YOU AGAIN



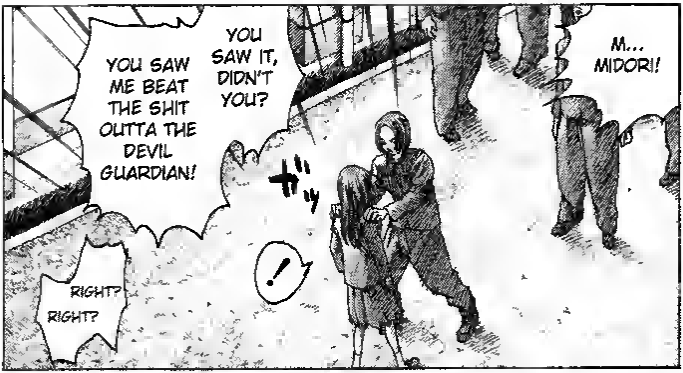
MEOWWW
MEOWWW
もそ
もそ
MEOWWW
!
ビク
MEOWWW
MEOWWW
MEOWWW
MEOWWW
MEOWWW

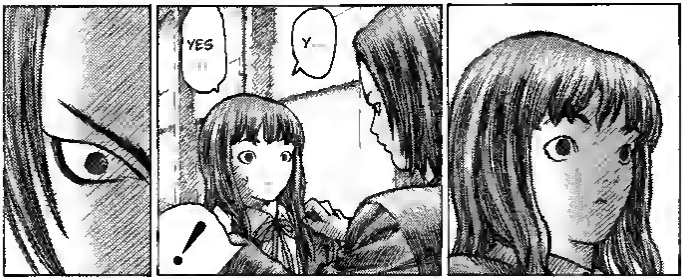

YOU SAW HIM RUNNING ?!
WHAT ?!
HE WAS RUNNING FLAT-OUT TO SCHOOL.
FROM WHAT I HEARD, HE WASN'T EVEN LATE TO CLASS!
Y-YEAH, BUT A WHOLE BUNCH OF OUR STUDENTS SAW HIM...
HE COULDN'T POSSIBLY BE ON HIS FEET AND RUNNING!
THAT'S CRAZY! I BEAT THE SHIT OUT OF THAT FOOL! HE WAS LYING ON THE GROUND!
THEY'RE SAYIN' SAKUFU'S BOSS GOT HUMILIATED BY THE DEVIL GUARDIAN...
S-SO YOU SEE... PEOPLE ARE TALKIN'...
HOW COULD HE GET FROM THERE TO SEIZAN...
I MEAN, HELL, I WAS LATE!
T-THAT CAN'T BE! IT WAS ALMOST TIME FOR SCHOOL WHEN I STARTED MESSING WITH HIM!


GUH!

NNG...

WHO GOT HUMILI-ATED?!
SAY THAT AGAIN!
S.. STOP IT, MAN!
A.. ASAI-SAN!
HUH ?!
GUH...
URRGH...


M... MIDORI!
YOU SAW IT, DIDN'T YOU?
YOU SAW ME BEAT THE SHIT OUTTA THE DEVIL GUARDIAN!
RIGHT? RIGHT?
ガッ
!

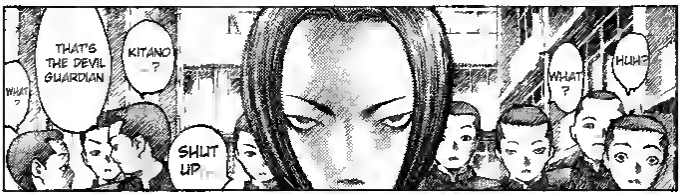

YES
Y...
!

!
AH
ASAI-SAN
ガッ
!!!

WHY ARE YOU LYING TO ME?
HUH?
WHAT THE HELL ARE YOU DOING?
.....
I RECOGNIZE YOUR ACTIONS... I KNOW EVERYTHING THERE IS TO KNOW ABOUT YOU.
DID YOU THINK I COULDN'T TELL YOU WERE LYING TO ME?
I'VE KNOWN YOU FOR YEARS
.....
!
ASAI-SAN
LET'S GO
TCH!

I COULD TELL FROM THE LOOK ON HER FACE...
THEY'RE RIGHT THE FUCKHEAD WAS PRETENDING TO GET BEAT DOWN...
HE'S HUMILIATED ME
!
!
WELL, ALL RIGHT THEN...
IF THAT'S HOW HE WANTS TO PLAY, I CAN HANDLE THE NEXT STAGE...
I'M GONNA POUND HIM UNTIL HE SPITS UP BLOOD...
DON'T DO THIS, CHUJI-KUN!
NO... STOP!
!
"?"

YOU'VE ALREADY BEATEN UP KITANO-SAN! WHY CAN'T YOU BE HAPPY?!
THAT'S ENOUGH, ALREADY!
HE'S NOT EVEN LIKE THAT, YOU KNOW!

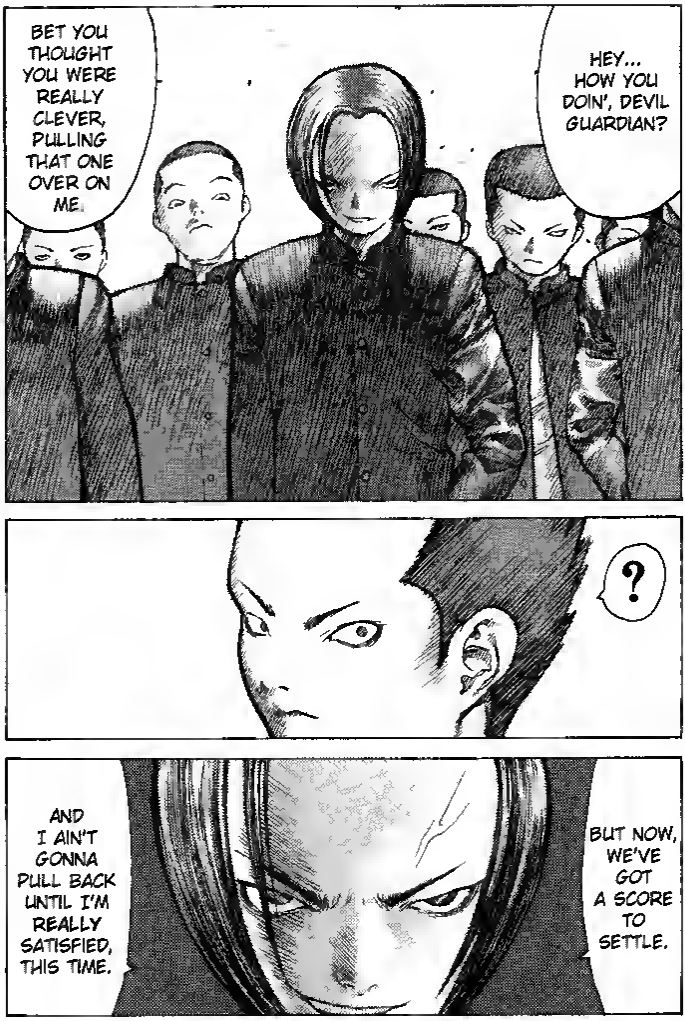

WHAT?
THAT'S THE DEVIL GUARDIAN
KITANO...?
SHUT UP
WHAT?
HUH?

!!
HE'S JUST A NORMAL STUDENT WHO
KITANO-SAN ISN'T ACTUALLY A THUG OR ANYTHING
HE SAID KITANO-SAN HAD NOTHING TO DO WITH THEM...
THE GUY FROM SEIZAN HIGH SAID SO, YESTERDAY!
SHUT UP
SHUT UP

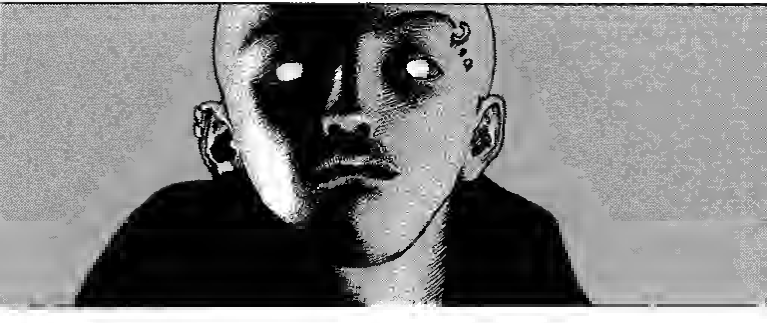
DIDN'T YOU HEAR ME...?
SHUT UP...
WHOA...
W-WHAT HAPPENED, ASAI-SAN...?
!
WHAT WENT DOWN, YESTERDAY?
WHAT ABOUT THE DEVIL GUARDIAN?
DON'T WORRY. I GOT JUMPED BY SOME SEIZAN BITCHES...
THEY GOT THEIRS, TRUST ME
TODAY'S RUMBLE IS A LITTLE PAYBACK FOR THEIR AGGRESSION.
SHE SAID HE WAS A NORMAL GUY...
BUT WHY WOULD MIDORI-SAN STICK UP FOR HIM...?
OH, THAT?
NOTHING, JUST FORGET ABOUT IT.

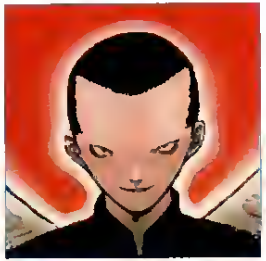
SHE'S ALREADY GIVEN HERSELF UP TO THE DEVIL GUARDIAN
SUCH A WORTHLESS GIRL TREAT YOURSELF WITH A LITTLE MORE DIGNITY.
LET'S GO, BOYS.
WE'VE GOT TO AVENGE OUR LADY'S HONOR
AH..
.....
AH HH
AA AHH
NN NNNG

MEOWWW
MEOWWW
MEOWWW
MEOWWW
THAT'S WEIRD...
IT'S USUALLY RIGHT AROUND HERE...
!
ナリ
ンラ


BET YOU THOUGHT YOU WERE REALLY CLEVER, PULLING THAT ONE OVER ON ME.
HEY... HOW YOU DOIN', DEVIL GUARDIAN?
?
AND I AIN'T GONNA PULL BACK UNTIL I'M REALLY SATISFIED, THIS TIME.
BUT NOW, WE'VE GOT A SCORE TO SETTLE.

- ACT77 End -





八木教広

Angel Densetsu originally began as a self-contained one-shot. Over the years, Kitano-kun has saved a number of characters, but it is only recently that I realized he has saved me, the author, most of all. After all the trials and tribulations involved, I understand more than ever how he has helped me overcome them all. And now, on to the final volume.

JUMP COMICS

エンジェル伝説

最後の聖戦の巻

VOL. 15

八木教広

エンジェル伝説 VOL. 15

八木教広

集英社

9784088728575

1929979003906

ISBN4-08-872857-2

C9979 ¥390E

定価 本体390円+税

雑誌 43003－57 ジャンプ・コミックス

JUMP COMICS

VOL.15

八木教広

エンジェル伝説

最後の聖戦の巻

エンジェル伝説 VOL.15

八木教広

集英社

ジャンプ・コミックス

東京・一ノ橋 集英社